بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خطبة الجمعة لتاريخ ٢٠٢٦/١١/٢٧ الموافق ١٧ جمادى الآخرة ١٤٤٨ هـ

كَلامُ اللهِ تَبارَكَ وَتَعالَى

إِنَّ الحَمْدَ للهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ، وَنَعُوذُ بِاللهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنا ومِنْ سَيِّئاتِ أَعْمالِنا، مَنْ يَهْدِ اللهُ فَلا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلا هادِيَ لَهُ، وأَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لا شَرِيكَ لَهُ ولا مَثِيلَ لَهُ ولا ضِدَّ ولا نِدَّ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَقَائِدَنَا وَقُرَّةَ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَصَفِيُّهُ وَحَبِيبُهُ، بَلَّغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، فَجَزَاهُ اللَّهُ عَنَّا خَيْرَ مَا جَزَى نَبِيًّا مِنْ أَنْبِيَائِهِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَى كُلِّ رَسُولٍ أَرْسَلَهُ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ، فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِيَ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ الْقَائِلِ فِي مُحْكَمِ التَّنْزِيلِ ﴿وَكَلَّمَ ٱللَّهُ مُوسَىٰ تَكۡلِيمٗا﴾، وَيَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "**مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيُكَلِّمُهُ رَبُّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ**" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

Après quoi, esclaves de *Allah*, je vous recommande, ainsi qu'à moi-même, de faire preuve de piété à l'égard de *Allah Al-^Aliyy Al-^Adhim*, Qui dit dans Sa révélation parfaitement ce qui signifie : « **Et *Allah* a fait entendre Sa Parole à *Mouça*.** » Et le Messager de *Allah* ﷺ dit ce qui signifie : « ***Il n'y aura aucun d'entre vous sans que son Seigneur ne lui fasse entendre Sa parole le Jour du Jugement.*** »

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ يَجِبُ اعْتِقَادُ أَنَّ اللَّهَ مُتَكَلِّمٌ بِكَلَامٍ لَا يُشْبِهُ كَلَامَنَا لَيْسَ حَرْفًا وَلَا صَوْتًا وَلَا لُغَةً، لَيْسَ لَهُ ابْتِدَاءٌ وَلَيْسَ لَهُ انْتِهَاءٌ، لَا يَطْرَأُ عَلَيْهِ سُكُوتٌ أَوْ تَقَطُّعٌ، فَهَذَا الْإِمَامُ أَبُو حَنِيفَةَ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ الْفِقْهِ الْأَكْبَرِ: "**وَنَحْنُ نَتَكَلَّمُ بِالْآلَاتِ وَالْحُرُوفِ وَاللَّهُ تَعَالَى يَتَكَلَّمُ بِلَا آلَةٍ وَلَا حُرُوفٍ وَالْحُرُوفُ مَخْلُوقَةٌ وَكَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى غَيْرُ مَخْلُوقٍ**". وَالْآلَاتُ هِيَ مَخَارِجُ الْحُرُوفِ.

Frères de foi, il est obligatoire de croire que *Allah* parle par une Parole qui n'a aucune ressemblance avec notre parole : elle n'est ni lettre, ni son, ni langue ; elle n'a pas de commencement et n'a pas de fin ; elle n'est pas interrompue par le silence et n'est pas discontinue. Voici l'Imam *Abou Hanifah* qui dit dans son livre *Al-Fiqhou Al-'Akbar* ce qui signifie : « *Quant à nous, nous parlons au moyen d'organes et de lettres, alors que Allah ta^ala parle sans organe et sans lettres ; les lettres sont créées et la parole de Allah ta^ala n'est pas*

créée. » Les organes – *al-'alat* –, ce sont les points d'articulation des lettres – *makharij al-hourouf* –.

وَقَدِ اسْتَدَلَّ أَهْلُ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ نَصَرَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى أَنَّ كَلَامَ اللهِ لَيْسَ صَوْتًا وَلَا حُرُوفًا مُتَعَاقِبَةً بِقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَهُوَ أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ﴾ فَاللَّهُ تَعَالَى يُكَلِّمُ كُلَّ إِنْسَانٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَفْهَمُ الْعَبْدُ مِنْ كَلَامِ اللهِ السُّؤَالَ عَنْ أَفْعَالِهِ وَأَقْوَالِهِ وَاعْتِقَادَاتِهِ.

Les gens de la *Sounnah* et de la Majorité – *Ahlou s-Sounnah wal-Jama^ah* –, que *Allah ta^ala* leur accorde la victoire, ont démontré que la parole de *Allah* n'est ni son ni lettres successives, par Sa parole *ta^ala* qui signifie : « **Et Il est le plus rapide de ceux qui font rendre des comptes**. » En effet, *Allah ta^ala* fera entendre Sa parole à chaque être humain le Jour du Jugement, et l'esclave comprendra, par la Parole de *Allah*, qu'il est interrogé sur ses gestes, ses paroles et ses croyances.

فَلَوْ كَانَ اللَّهُ يَتَكَلَّمُ بِالْحَرْفِ وَالصَّوْتِ مَا كَانَ يَنْتَهِي حِسَابُهُمْ فِي مِائَةِ أَلْفِ سَنَةٍ لِأَنَّ الْخَلْقَ كَثِيرٌ وَمِنَ الْإِنْسِ مَنْ عَاشَ أَلْفَي سَنَةٍ وَمِنْهُمْ مَنْ عَاشَ أَلْفًا وَزِيَادَةً، وَمِنْهُمْ مَنْ عَاشَ مِئَاتٍ مِنَ السِّنِينَ وَبَعْضُ الْجِنِّ يَعِيشُونَ آلَافًا مِنَ السِّنِينَ، وَحِسَابُ الْعِبَادِ لَيْسَ عَلَى الْقَوْلِ فَقَطْ بَلْ عَلَى الْقَوْلِ وَالْفِعْلِ وَالِاعْتِقَادِ فَلَوْ كَانَ اللهُ يُكَلِّمُهُمْ بِالْحَرْفِ وَالصَّوْتِ لَاسْتَغْرَقَ حِسَابُهُمْ زَمَانًا طَوِيلًا جِدًّا وَلَمْ يَكُنِ اللهُ أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ بَلْ لَكَانَ أَبْطَأَ الْحَاسِبِينَ وَهَذَا خِلَافُ قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿وَهُوَ أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ﴾ أَيْ أَنَّ اللهَ تَعَالَى أَسْرَعُ مِنْ كُلِّ حَاسِبٍ.

Si *Allah* parlait au moyen de lettres et de sons, le jugement des créatures ne s'achèverait pas même en cent mille ans, car les créatures sont nombreuses : parmi les humains, il y en a qui ont vécu deux mille ans, d'autres mille ans et plus, d'autres plusieurs centaines d'années, et certains djinns vivent des milliers d'années. Or le jugement des esclaves ne porte pas seulement sur les paroles, mais sur les paroles, les gestes et les croyances. Si donc *Allah* parlait au moyen de lettres et de sons, leur jugement durerait un temps extrêmement long, et *Allah* ne serait pas le plus rapide de ceux qui font rendre des comptes, mais plutôt le plus lent ! Or cela contredit Sa parole *ta^ala* signifiant qui signifie : « **Et Il est le plus rapide de ceux qui font rendre des comptes** », c'est-à-dire que *Allah ta^ala* est plus rapide que quiconque à faire rendre des comptes.

وَأَمَّا قَوْلُهُ تَعَالَى فِي سُورَةِ يس: ﴿إِنَّمَآ أَمۡرُهُۥٓ إِذَآ أَرَادَ شَيۡـًٔا أَن يَقُولَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ٨٢﴾ فَمَعْنَاهُ أَنَّ اللَّهَ يَخْلُقُ الْأَشْيَاءَ بِسُرْعَةٍ بِدُونِ تَعَبٍ وَلَا مَشَقَّةٍ وَبِدُونِ مُمَانَعَةِ أَحَدٍ لَهُ وَلَيْسَ مَعْنَاهُ أَنَّ اللَّهَ يَنْطِقُ بِلَفْظِ كُنْ بِعَدَدِ مَخْلُوقَاتِهِ لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَخْلُقُ فِي اللَّحْظَةِ الْوَاحِدَةِ مَا لَا يَدْخُلُ تَحْتَ الْحَصْرِ فَالْآيَةُ: ﴿كُن فَيَكُونُ﴾ تَدُلُّ عَلَى سُرْعَةِ الْإِيجَادِ.

Quant au verset 82 de sourate *Ya-Sin* récité précédemment, il signifie que *Allah* crée les choses rapidement, sans fatigue et sans peine, et sans que quiconque puisse L'en empêcher ; elle ne signifie pas que *Allah* prononcerait le mot « *koun* » autant de fois qu'il y a de créatures, car *Allah ^azza wajall* crée [comme créatures] en un même instant ce qui ne peut être dénombré ! Ainsi, le verset (*koun fayakoun*) indique donc la rapidité de la création.

وَأَمَّا قَوْلُهُ تَعَالَى ﴿لَا تُحَرِّكْ بِهِۦ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِۦٓ ۝١٦ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُۥ وَقُرْءَانَهُۥ ۝١٧ فَإِذَا قَرَأْنَٰهُ فَٱتَّبِعْ قُرْءَانَهُۥ ۝١٨﴾ فَمَعْنَاهُ يَا مُحَمَّدُ حِينَ يَقْرَأُ عَلَيْكَ جِبْرِيلُ الْقُرْءَانَ بِأَمْرِنَا أَنْصِتْ لَهُ لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ، ﴿إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُۥ وَقُرْءَانَهُۥ ۝١٧﴾ أَيْ نَحْنُ ضَمِنَّا لَكَ أَنْ يَكُونَ الْقُرْآنُ مَجْمُوعًا فِي صَدْرِكَ، ﴿فَإِذَا قَرَأْنَٰهُ﴾ أَيْ فَإِذَا جَمَعْنَاهُ لَكَ فِي صَدْرِكَ، ﴿فَٱتَّبِعْ قُرْءَانَهُۥ﴾ أَيْ فَاعْمَلْ بِهِ يَا مُحَمَّدُ، وَكَانَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَلِكَ.

Quant à Sa parole *ta^ala* ce qui signifie « **Ne remue pas ta langue en le récitant pour te hâter de le réciter. C'est à Nous qu'il incombe de le rassembler et de faire que sa récitation soit établie sur ta langue. Lorsque Nous l'aurons rassemblé [dans ton cœur], mets-le alors en pratique** », elle signifie : ô *Mouhammad*, lorsque *Jibril* te récite le *Qour'an* par Notre ordre, écoute-le attentivement et ne remue pas ta langue pour te hâter de le réciter.

﴿إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُۥ وَقُرْءَانَهُۥ ۝١٧﴾

(*'inna ^alayna jam^ahou waqour'anah*), c'est-à-dire : Nous t'avons garanti que le *Qour'an* sera rassemblé dans ta poitrine.

﴿فَإِذَا قَرَأْنَٰهُ﴾

(*fa'idha qara'nahou*), c'est-à-dire : lorsque Nous l'aurons rassemblé dans ta poitrine.

﴿فَٱتَّبِعْ قُرْءَانَهُۥ﴾

(*fattabi^ qour'anah*), c'est-à-dire : mets-le en pratique, ô *Mouhammad*. Et le Messager ﷺ faisait ainsi.

وَأَمَّا اللَّفْظُ الْمُنَزَّلُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَكْتُوبُ فِي الْمَصَاحِفِ فَهُوَ حَادِثٌ مَخْلُوقٌ لَكِنَّهُ لَيْسَ مِنْ تَأْلِيفِ مَلَكٍ وَلَا بَشَرٍ إِنَّمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ، جِبْرِيلُ سَمِعَ كَلَامَ اللَّهِ الذَّاتِيَّ الَّذِي لَيْسَ حَرْفًا وَلَا صَوْتًا فَفَهِمَ مِنْهُ الْأَمْرَ بِأَخْذِ الْقُرْءَانِ مِنَ اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ ثُمَّ النُّزُولِ بِهِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَقِرَاءَتِهِ عَلَيْهِ وَيَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْحَاقَّةِ: ﴿إِنَّهُۥ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝١٩﴾ أَيْ جِبْرِيلَ بِإِجْمَاعِ الْمُفَسِّرِينَ أَيْ مَقْرُوءُ جِبْرِيلَ، فَلَوْ كَانَ اللَّهُ قَرَأَ الْقُرْءَانَ عَلَى مُحَمَّدٍ بِالْحَرْفِ وَالصَّوْتِ لَمْ يَقُلْ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ بَلْ لَقَالَ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

Quant à l'expression révélée à notre maître *Mouhammad* ﷺ , en langue arabe et écrit dans les exemplaires du *Qour'an – al-masahif* –, elle est entrée en existence, créée ; cependant elle n'est la composition d'aucun ange ni d'aucun être humain, mais elle a été écrite dans la Table préservée – *Al-Lawhou l-Mahfoudh* –. *Jibril* a entendu la parole de *Allah* qui est l'attribut de Son Être, qui n'est ni lettre ni son ; il en a compris l'ordre de prendre le *Qour'an* de la Table préservée, puis de descendre avec lui sur *Mouhammad* et de le lui réciter. Cela est indiqué par Sa parole *ta^ala* qui signifie : « **C'est certes la récitation d'un messager honoré** », c'est-à-dire de *Jibril* selon l'unanimité des exégètes ; autrement dit c'est ce qu'a récité *Jibril*. Si *Allah* avait récité le *Qour'an* à *Mouhammad* au moyen de lettres et de sons, Il n'aurait pas dit ce qui signifie : « **C'est certes la récitation d'un messager honoré** », mais Il aurait dit : « *C'est certes la récitation du Seigneur des mondes*. »

Ayant tenu mes propos, je demande que *Allah* me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

هذا وأستغفر الله لي ولكم.

الخطبة الثانية

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَءَالِ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَالصَّحَابَةِ الْمُنْتَجَبِينَ وَالْأَئِمَّةِ الْمُهْتَدِينَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِيَ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوهُ.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللهَ وَمَلَٰٓئِكَتَهُۥ يُصَلُّونَ عَلَى ٱلنَّبِيِّۚ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ صَلُّواْ عَلَيْهِ وَسَلِّمُواْ تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾﴾[1].

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاغْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَءَامِنْ رَوْعَاتِنَا وَاكْفِنَا مَا أَهَمَّنَا وَقِنَا شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. اُذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوهُ يَغْفِرْ لَكُمْ وَاتَّقُوهُ يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.

[1] سُورَةُ الأَحْزاب/ءاية ٥٦.